

# Evaluatie van Shubi training in oktober 2007 op Patandi TTC

Datum: 9-1-2007

Aanwezig: Gerard, Berna, Cor, Suzanne, Cynthia, Carline, Renee, Harald, Judith

## Gesprekspunten

Omvang groep deelnemers: veel groter dan verwacht door deelname van 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> jaars diplomastudenten van Patandi TTC.

- nuttig om deze studenten 2 maal les te geven, dus de volgende keer weer beide groepen lesgeven. Wel meer trainers aanstellen.

Samenstelling groep Shubi trainers (NL: audioloog, 2 logopedisten, oorstukjesdocent, coordinator en videomaker; Tz: leerkracht dovenonderwijs):

- nuttig
- De leerkracht uit Tanzania gaf goed les, maakte slechts enkele foutjes. Tijdens de closing ceremony verontschuldigde hij zich tegenover de aanwezigen voor het feit dat hij net zoals de Nederlanders les had gegeven. Onduidelijk wat hij hier precies mee bedoelde.
- Mr. Kaoneka de volgende keer als tutor zelfstandig een groep laten begeleiden.

## Organisatie:

Mr Kaoneka zat niet met Nederlanders in een hotel

- Volgende keer alle trainers in hetzelfde hotel en dat laten reserveren door Mr Magoha (hoofd Patandi)

Mr Kaoneka werd niet betrokken bij voorbereiding in NL en niet bij de avond evaluaties in Tanzania

- Mr Kaoneka betrekken bij de evaluaties en voorbereidingen in Tanzania en zijn oordeel over het geheel vragen

Nieuwe vrijwilligers bij Shubi misten voldoende uitleg over stichting Shubi voorafgaand aan hun uitzending

- website updaten aan de hand van hun vragen

Nieuwe vrijwilligers willen vanuit het bestuur worden beoordeeld (samenwerking)

- Bestuur maakt overzicht van functies van vrijwilligers voor een volgende missie

Nieuwe vrijwilligers willen heldere verwachtingen van hun deelname vanuit het bestuur. Renee en Carline stelden in Tz al doelen op voor hun onderdelen.

- Bestuur maakt overzicht met doelen m.b.t. organisatie en inhoud. Dit biedt uitgangspunt voor evaluaties tussentijds en aan het eind van de training.
- Er ontstaat een soort tutorhandleiding voor Shubi-tutores

Het is belangrijk om na afloop van een training contact te onderhouden met de instelling waar de training is uitgevoerd.

- e-mail contact beschikbaar stellen aan deze instelling
- format voor rapportage zonodig aanpassen
- contactpersoon aanwijzen

## Certificering en niveau van deelnemers

Het opleidingsniveau verschilt sterk tussen deelnemers

- suggestie om certificeringscode te koppelen aan de doelen

## Manuals

Alle manuals zijn te diepgaand voor het gebruik in Tanzania en er ontbreekt een eenduidige lay-out

- audiometrie en hoortoestelaanpassing: bijstellen door Martijn, Harald en Hiske
- oorstukjes: bijstellen door Cor
- hoortoestel onderhoud: bijstellen door Cor
- hoortoestelreparatie: voorlopig niet aanbieden: beter nieuwe apparatuur verschaffen
- communicatie: bijstellen door Suzanne, Renee en Carline
- patientzorg/dossiervorming: opstellen

## Inhoud van de training

### 1 Algemeen

De training ging niet verder dan zeer basale lesstof.

Deze keer relatief veel aandacht voor communicatie in de klas. Pas op de laatste dag hadden enkele kinderen een hoortoestel. Communicatie met kinderen met een hoortoestel is niet aan bod gekomen. Zelfs Mr Kaoneka begreep niet dat je moet blijven gebaren met een kind dat net een hoortoestel heeft. Erg praktische insteek bij alle groepen.

## Evaluatie van Shubi training in oktober 2007 op Patandi TTC

Zelfs basale lesstof kan niet goed in slechts 2 weken worden uitgelegd.

Suggestie:

- 2 weken voorafgaand aan de training al manuals en een videoband aanleveren en opdrachten laten uitvoeren. Instaptoets afnemen. Hiermee is de totale trainingstijd vergroot van 2 tot 4 weken. Dat past in hun lesstructuur met eens in de maand een toets.
- Voorgaand punt laten begeleiden door logopedist/audioloog die in Tanzania beschikbaar is
- Videomateriaal maken om de diverse inhoud toe te lichten vanuit NL en TZ situatie
- Student naar Nederland laten overkomen om hier te zien hoe het toegaat
- Studenten vanuit NL onbegeleid in Tz les laten geven is gevaarlijk.
- Team splitsen in 2 x 3 personen die elk 2 weken lesgeven met een week overlap

### 2 Oorstukjes

Belemmering: wat doe je met een vies oor?

Suggestie:

- oor schoonmaken toevoegen: Cor en Cynthia zijn in de leer bij huisarts
- wel risico's aanwezig bij defecten in trommelvlies en middenoor: in NL voorbehouden aan artsen

### 1 Communicatie

Veel gewerkt in rollenspelen en in de klas: helaas zonder hoortoestellen

- Renee en Carline hebben al doelen opgesteld: o.a. uitbreiden met Hanen principes
- Van belang om e.e.a. ook uit te werken in Swahili

### 2 Audiologie

Te weinig tijd gehad om tot hoortoestelaanpassing te komen in vroeg stadium. Pas na 2 weken waren 10 toestellen aangepast

- in toekomst binnen de eerste week hoortoestellen aanpassen en dan bij communicatie in de klas aandacht besteden aan het functioneren met het hoortoestel. Belangrijk om op dag 1 al audiogrammen te maken (door trainer zelf)
- Spraakaudiometrie is zinvol om het functionele gebruik van het hoortoestel te evalueren
- Spraakaudiometrie is weer een extra onderdeel op het al te volle programma

## Hulpmiddelen ter plaatse

Algemeen:

- goede printer met cartridges en papier meenemen (Cor)
- zorgen voor ruim voldoende manuals

Oorstukjes: voldoende materiaal, er is nog genoeg voor een vervolgcursus

Communicatie: geen materialen nodig; wat aanwezig is, wordt gebruikt

Audiometrie: behoefte aan geluidsarme ruimte (lappen, structuurverf) om vrije veld metingen te kunnen doen met hoortoestellen:

- Cor zoekt e.e.a. verder uit

## Vooruitzichten

1 Voorjaar 2008: meivakantie: rondreis langs scholen ter evaluatie

Doel: indruk krijgen hoe het gaat in Dar es Salaam, Morogoro, Iringa, Dodoma en ...

Functies van vrijwilligers:

- a. audiologie
- b. communicatie
- c. techniek

Acties ter voorbereiding:

- opstellen observatielijst met 4 onderwerpen:
  - a. organisatie (Gerard)
  - b. audiologie/audiometrie/hoortoestelaanpassing (Martijn i.o.m. Harald/Hiske)
  - c. oorstukjes en techniek (Cor)
  - d. communicatie (Suzanne i.o.m. Renee/Carline)

2 Najaar 2008: herfstvakantie: vervolgrtraining op Patandi TTC nabij Arusha